

----- CONTENTS -----

>> 생활정보

- 시영주택 등의 수시모집과 외국어 상담창구 소개
- 국민건강보험증 갱신에 대하여
- 어린이 건강의료비 원조과 외국어 상담창구 소개
- 제 11 회 오사카시 도서관 페스티벌 「도서 바자회」

>> 이벤트 정보

- 캐나다유학 페어
- 2008 년도 제 3 회 지구시민 토크플라자
「필리핀·민다나오 섬에서 부는 바람~마츠이 토모씨가 강연 : 구연동화를 통한 마음
의 교류~」
- 외국어 구연동화 「아이아이」

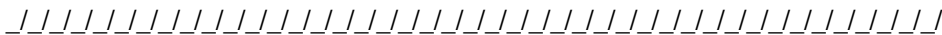
>> 일본어·일본문화를 배우고 싶은 분께

- 외국인 후레아이 살롱

>> 7 개국 언어로 대응하는 외국인을 위한 생활정보제공 창구

>> 오사카 국제교류센터로 오시는 길

>> i-koko(국제교류 이벤트·정보 스테이션)



생 활 정 보

시영주택등의 수시모집과 외국어 상담창구 소개

시영주택·시영특정임대주택·시영재개발주택(지역 로케이션주택)은, 오사카시가 공영

주택의 수입기준을 넘는 중견층을 상대로 관리하고 있는 임대주택으로, 현재 입주자를 선착순으로 수시모집하고 있습니다.

시영주택(커뮤니티 믹스형)의 일부 임대에 관해서도 선착순으로 수시 모집을 하고 있습니다. 단, 모집에는 월수입 등의 조건사항이 있습니다.

그리고, 11 월 4 일부터, 2008 년 7 월 이후 임대 가능한 주택에 관해서도 접수를 개시 합니다.

문의처 : 오사카시 주택공사 모집계

TEL : 06-6882-7012 FAX:06-6882-7021

<http://www.city.osaka.jp/jutaku/>

《주택상담 정보제공 창구》

오사카시 주택정보센터에서는 영어, 중국어, 한국·조선어로 주택에 관한 상담과 정보를 제공하고 있습니다.

【외국어상담】 10 : 00~17 : 00 (화요일, 공휴일의 다음날, 연말연시는 휴일)

TEL : 06-6242-1177 FAX : 06-6354-8601

국민건강보험증 갱신에 대하여

11 월은 국민건강보험증 갱신시기 입니다.

국민건강보험증은 현재 1 세대에 1 장씩 발급하고 있습니다만, 이번 갱신부터는 카드사이즈를 변경하여 1 인당 1 장씩 발급됩니다.

새 보험증의 사이즈는 세로 54mm, 가로 86mm입니다. 새 보험증(청색)을 10 월 하순에 각 가정으로 배달기록우편으로 보냅니다. 부재중인 경우에는 우편함에 「우편물 보관 알림장」 이 들어 있으므로, 알림장에 적혀있는 방법으로 우편물을 수취하시기 바랍니다. 10 월중에 도착하지 않았거나, 우체국 보관기간이 지난 후에 보험증의 기재내용 정정 등을 하실 경우에는, 현재 가지고 있는 보험증과 인감, 「우편물 보관 알림장」 (가지고 계신 분만)을 가지고 거주하시는 구의 구청 보험연금 담당에서 신청해 주십시오.

그리고, 10 월말까지 75 세가 되시는 분에게는 후기 고령자 의료 피보험자증을 송부 하겠습니다.

문의처 : 거주하시는 구의 구청보험연금 담당

<http://www.city.osaka.jp/shimin/korean/kurashi/01/yakusho1/index.html>

일본의 의료보험제도에 관하여

<http://www.ih-osaka.or.jp/enjoy/ko/sick/02.html>

어린이 건강의료비 원조와 외국어 상담창구 소개

2008년 11월 1일부로, 유아동 의료비 원조제도의 대상연령을 확대하여 「어린이 건강 의료비 원조」로 명칭을 바꿉니다.

- 원조대상 : 오사카시내에 거주하며, 의료보험에 가입하고 있는 피보험자인 하기의 유아와 아동

【통원】 0세 유아~초등학교 입학전의 6세 아동 (변경없음)

【입원】 0세 유아~초등학교 졸업전의 12세 아동

(지금까지는 0세 유아~초등학교 3학년)

※단, 생활보호를 받고 계신 분 등은 대상에서 제외됩니다.

- 소득제한 : 있음. 자세한 사항은 구청보건복지센터에 문의해 주십시오.

• 원조내용 : 의료보험증을 사용하여, 진료와 약제를 보급받을 때에는 부담하는 부담금에서 일부 본인부담액을 공제한 금액을 원조합니다.

- 원조방법 등, 자세한 내용은 거주하시는 구청의 보건복지센터 보건복지 업무담당자에게 문의해 주십시오.

<http://www.city.osaka.jp/shimin/korean/kurashi/01/yakusho1/index.html>

《육아상담》

오사카시립 육아상담센터에서는, 육아에 관한 각종 불안과 걱정을 해소하기 위한 상담과 정보제공, 각종 강좌와 강연회를 개최하고 있습니다.

그리고, 영어, 중국어, 한국·조선어로 대응하는 전화상담(매주 월요일)도 받고 있습니다.

[전화 상담] TEL : 06-6354-4152

(평일 10:00~22:00 / 토·일·축일은 17:00까지)

• 외국어상담은 매주 월요일 10:00~17:00

[면담 상담] 대상 : 오사카시민, 예약제

제 11 회 오사카시 도서관 페스티벌 「도서 바자회」

도서관에서 소장기간이 끝난 도서를 1인당 10권까지 무상으로 배부합니다. 1시간마다 배부가 바뀌는 시스템이므로 하기의①~⑧의 시간대중에 하나를 선택하여 응모해 주십시오.

책은 수시로 추가할 예정이오니 어느 시간대라도 같은 권수를 제공 하겠습니다.

(아동서적은 없습니다) 그리고, 오사카시 중앙도서관의 1 층에 언어·외국자료 코너를 설치하여 다국어 도서·신문·잡지 등을 갖추고 있습니다. 가벼운 마음으로 이용해 주십시오.

일시 : 2008 년 11 월 8 일 ①10 : 00~11 : 00 ②11 : 30~12 : 30 ③14 : 00~15 : 00
④15 : 30~16 : 30

2008 년 11 월 9 일 ⑤10 : 00~11 : 00 ⑥11 : 30~12 : 30 ⑦14 : 00~15 : 00
⑧15 : 30~16 : 30

장소 : 오사카시립 중앙도서관 5 층 대회의실 (지하철 니시나가호리역 하차 7 번출구에서 금방)

정원 : 약 1200 명 (사전 신청제·정원을 넘는 경우에는 추첨)

비용 : 무료

접수 : 엽서, 인터넷 어느쪽이라도 OK. 정원을 넘는 경우에는 추첨으로 결정하겠습니다.

주소·이름·후리가나(일본식 가나읽기)·전화번호와 희망하는 날짜의 번호를 기입 후, 하기 접수처로 보내 주십시오. 응모는 1 인당 하루, 한시간대에 한정됩니다. 복수로 응모하신 경우에는 전부 무효가 됩니다.

· 엽서 : 〒550-0014 오사카시 니시구 기타호리에 4-3-2 오사카시립 중앙도서관 「도서 바자회」 담당

· <http://www.oml.city.osaka.jp>

마감일 : 10 월 20 일 (월) 당일 소인 유효

문의처 : 교육위원회 사무국 중앙도서관 이용서비스 담당

TEL : 06-6539-3326 FAX : 06-6539-3336

////////////////////////////////////

이벤트 정보

캐나다 유학페어

캐나다에서의 유학을 희망하시는 분을 대상으로 현지 학교의 관계자가 최신 유학 관련 정보를 제공하는 「캐나다 유학페어」를 개최합니다.(입장무료)

캐나다 유학 전반, 대학, 종합대학·전문학교, 단과대학, 고등학교 별로 프레젠테이션을 실시, 희망하는 학교를 결정하지 못하신 분들도 참가하여 정보를 얻을 수 있습니다.

게다가 참가하신 분들 중에서 캐나다 무료체험유학(수업료)이 당첨되는 추첨회도

있습니다. 사전신청은 필요 없으므로 꼭 참가해 주십시오.

일시 : 2008년 11월 3일 (월·경축일) 13:00~18:00

장소 : 오사카 국제교류센터 2층 대회의실⇒지도

내용 : 캐나다의 대학, 단과대학, 고등학교 등 약 15개 학교의 칸막이 부스전시 및 개별상담, 프레젠테이션

특전 : 캐나다 무료체험유학, 캐나다의 스페셜 상품이 당첨되는 추첨회, 참가자 전원에게 캐나다 오리지널핀을 선물

접수 : 필요없음 (당일날 개최장소로 와 주십시오)

문의처 : (재) 오사카 국제교류센터 정보기획부

TEL: 06-6773-8989 FAX: 06-6773-8421

E-mail: info-staff@ih-osaka.or.jp

<http://www.ih-osaka.or.jp/i.house/010/08canada.html>

제 3 회 지구시민 토크 플라자

필리핀·민다나오 섬에서 불어오는 바람 ~ 「민다나오 섬 아이들의 도서관」의 활동과
궤적~

이문화·이종교가 섞여, 여러차례 분쟁이 일어난 필리핀의 민다나오섬. 이 지역에서
활동을 하고 있는 마쓰이 토모씨는 현지의 아이들에게 책을 읽어주고, 의료 프로젝트,
장학금을 지급하는 활동 등에 대해 강연을 합니다.

우리들의 평화와 국제정세에 대한 이해를 도모하고, 일본에 거주하는 우리들이 할 수
있는 일이 무엇인지 함께 생각해 봅니다.

일시 : 2008년 11월 9일(일) 14:00~16:00 (입실 13:30)

장소 : 오사카국제교류센터 이쵸우

강사 : 마쓰이 토모 (민다나오섬 아이들의 도서관·감독)

비용 : 무료

정원 : 80명 (선착순. 정원이 되는대로 마감)

신청방법 : 엽서, 팩스, 이메일 등으로 신청이 가능합니다. 우편번호, 주소, 이름, 전화
번호, 참가자수를 기입한 후, 하기 접수처로 보내주십시오.

문의처 : (재)오사카 국제교류센터 정보기획부

TEL:06-6773-8182 FAX:06-6773-8421

E-mail : talk@ih-osaka.or.jp

<http://www.ih-osaka.or.jp/i.house/>

외국어 구연동화 「아이아이」

일본에서 생활하는 외국인과 일본 어린이들을 대상으로, 세계의 동화책을 통해 각국의 언어와 문화를 가까이 접하면서 보호자와 어린이가 함께 교류할 수 있는 장입니다. 구연동화 이외에도 패널시어터와 노래 등 즐거운 프로그램도 있으며, 참가비는 무료, 사전신청도 필요 없습니다. 가벼운 마음으로 찾아와 주십시오.

★ 「아이아이」에서는 영어, 중국어, 한국·조선어의 네이티브 스피커 자원봉사자 여러분을 모집하고 있습니다. 자세한 내용은 하기 문의처로 연락해 주십시오.★

<http://www.ih-osaka.or.jp/i.house/032/post-9.html>

////////////////////////////////////

일본어·일본문화를 배우고 싶은 분께

외국인 후레아이 살롱

일본어를 지도한 경험이 있는 자원봉사자와 함께 즐겁게 대화하면서 일본어를 배워보지 않으시겠습니까. 첫회는 무료로 체험할 수 있습니다. 예약할 필요없이 토요일 당일날 직접 와 주십시오.

※10월 4일(토)은 쉽니다.

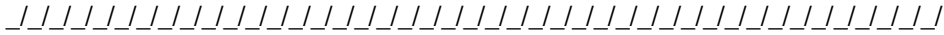
형식:1대1(참가자가 많은 날은 그룹형식이 될 수도 있습니다)

일시:매주 토요일 14:00-15:30 (쉬는 날도 있습니다)

장소:오사카 국제교류센터 회의실

비용: 첫회 등록비 :500 엔 참가비:1,500 엔 (12회분, 유효기간 1년)

<http://www.ih-osaka.or.jp/i.house/031/post-6.html>



7 개국 언어에 대응한 외국인을 위한 생활정보제공 창구



인포메이션·플라자·오사카



외국인 여러분들이 일본에서 생활하는데에 필요한 각종 정보제공 및 전문상담기관을 소개해 드리고 있습니다.

<http://www.ih-osaka.or.jp/i.house/020/information-center.html#i-osaka>



외국국적주민 상담창구



제주외국인을 대상으로 한 시정에 관한 상담창구로서, 각종 상담접수와 법률상담도 다국어 (7 개국 : 영어, 중국어, 한국 · 조선어, 스페인어, 포르투갈어, 인도네시아어, 타이어) 로 실시하고 있습니다.

<http://www.ih-osaka.or.jp/i.house/020/information-center.html#i-osaka>



리빙인포메이션



오사카에서 생활하는 외국인에게 편리하고 도움이 되는 생활 정보가 가득 담긴 홈페이지가 있다는 것을 알고 계십니까?

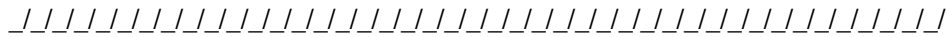
다국어로 대응하고 있는 의료기관 안내와 외국인등록 등의 각종 수속방법, 주거에 관한 정보 등, 여러가지 정보를 얻을 수 있습니다. 유용하게 이용해 주십시오. (일본어, 영어, 중국어, 한국·조선어, 스페인어, 포르투갈어 대응)

<http://www.ih-osaka.or.jp/enjoy/ko/index.html>



오사카 국제교류센터로 오시는 길

<http://www.ih-osaka.or.jp/i.house/900/map.html>



i-koko(국제교류 이벤트·정보스테이션)

오사카 국제교류센터가 관리·운영하는 사이트이며, 다른 단체가 실시하는 국제교류 이벤트와 자원봉사 정보를 게재하고 있습니다. (일본어만)

<http://www.i-koko.com/>

◆문의처◆

(재)오사카 국제교류센터 정보기획부

TEL:06-6773-8989 FAX:06-6773-8421

E-mail:johokikaku@ih-osaka.or.jp

※일본어, 영어, 중국어, 한국·조선어, 스페인어, 포르투갈어 대응※

등록내용 변경과 메일 매거진을 수신정지 하실 경우에는

http://www.ih-osaka.info/asp/user_mail_top.asp?Lang_flg=0

에 들어가셔서 화면 하단에 있는 「등록내용변경·메일 매거진 수신정지」에서 메일 주소를 입력하여 로그인 해 주십시오.

발행 : 재단법인 오사카 국제교류센터

<http://www.ih-osaka.or.jp/>